

17. Jahresversammlung

17è Assemblée annuelle

17a Assemblea annuale

17a Assemblea annuale

09.09.2020

Jahresbericht 2019/2020

Rapport annuel 2019/2020

Inhaltsverzeichnis – Table des matières

1

Jahresversammlung 2019 in Bern
Assemblée annuelle 2019 à Berne

2

Tätigkeitsbericht des Vorstands
Activités du comité directeur

3

Arbeitstagung der KFMS vom 15.01.2020
Séance de travail de la CECG du 15.01.2020

4

Zusammenarbeit mit der ZEM
Collaboration avec le CES

5

Schweizerische Mittelschulämterkonferenz (SMAK)
Conférence Suisse des offices de l'enseignement secondaire II formation générale
(CESFG)

6

Dank
Remerciements

1

Jahresversammlung 2019 in Bern

Ein grosser Dank geht an Marius Gränicher und sein Team für die ausgezeichnet organisierte Jahresversammlung mit dem reichhaltigen und vielfältigen Programm, das uns einen inspirierenden Austausch erlaubt hat.

Assemblée annuelle 2019 à Berne

Un grand merci à Marius Gränicher et ses collaborateurs pour l'excellente organisation de l'assemblée et le programme riche qui a permis à tous nos collègues des échanges conviviaux.

2

Tätigkeitsbericht des Vorstands

Der Vorstand hielt während der Berichtsperiode insgesamt 7 Sitzungen ab. Dazu traf er sich in Luzern, Bern und Zürich, womit er versuchte die Idee umzusetzen, sich den verschiedenen Regionen mit ihren Schulen anzunähern. Ab Mitte März wurden die Sitzungen aufgrund der durch COVID-19 bedingten Hygienemassnahmen per Videokonferenz durchgeführt.

Dank der im Rahmen der Jahresversammlung 2018 gewählten Mitglieder sind erneut praktisch alle Regionen unseres Landes im Vorstand vertreten. Das Ziel ist, den Kontakt zu allen Schulen, die Mitglieder der Konferenz sind, sicherzustellen und – im Rahmen unserer Möglichkeiten – deren teilweise auch spezifischen Themen, die jedoch von Interesse für die Allgemeinheit sein könnten, zu behandeln. Um die Kontakte zu unseren Direktionskolleg/innen zu fördern, versucht der Vorstand einen Teil seiner Sitzungen als Gast in verschiedenen FMS abzuhalten.

Anerkennungskommission

Die KFMS ist mit Tanja Hager, Claudio Del Don und Claude Vauthey in der Anerkennungskommission vertreten. Seit Januar 2019 nimmt Claudio Del Don das Präsidium wahr.

Claude Vauthey ist per Ende des Amtsjahres zurückgetreten und konnte mit Olivier Mermod durch einen Kollegen aus der Romandie ersetzt werden.

Die Kommission war vor allem mit der Ausarbeitung des Prozederes für die Anerkennung der FMS in der Übergangsphase 2019 - 2021 zur Umsetzung des neuen Reglements und der Revision des Rahmenlehrplanes sowie mit Fragen von Schulanerkenntnissen noch unter dem bisherigen Reglement beschäftigt.

Abschlussprüfungen 2020

Der Vorstand hat sich mit der Frage der Durchführung der Abschlussprüfungen unter den durch COVID-19 verursachten Hygiene- und Abstandsvorschriften befasst. Da die Entscheidungshoheit zur Umsetzung der Vorschläge der EDK und des Bundes bei den kantonalen Erziehungsdirektionen lag und diese

unterschiedliche Umsetzungen beschlossen, hat der Vorstand darauf verzichtet, den Mitgliedern der KFMS eine einheitliche Empfehlung abzugeben und auf individuelle Anfragen über die bekannten Vorgänge in den Kantonen informiert.

Anrechnung Sprachenzertifikate

Der Vorstand hat untersucht, wie die verschiedenen FMS die Kursdispens handhaben, falls Schüler/innen ein Zertifikat auf der Stufe B2 in Französisch und/oder Englisch vorweisen können. Die in den Richtlinien über die zusätzlichen Leistungen für die Fachmaturität Pädagogik im § 4.2 angegebene Referenz ist nicht mehr gültig. Neu steht die Umrechnungstabelle des SBBK zur Verfügung (<https://www.skkbs-csepc.ch/diplomrechner>). Der Vorstand überlegte, anhand der Tabelle eine einheitliche Regelung für die FMS vorzuschlagen. Es wurde festgestellt, dass die existierenden kantonalen Vorgaben bereits genügend abgestimmt sind und von den FMS angewandt werden können.

Austauschplattform

Im Rahmen der Jahresversammlung 2018 wurde die Austauschplattform den FMS zur Nutzung übergeben. Die Schulen wurden aufgefordert, ihre Angebote zu präsentieren und um Gastfamilien zu werben, damit die Schüler/innen genügend Austauschmöglichkeiten finden können. Bis heute präsentierten sich leider wenige Gastangebote und es konnte noch kein Austausch über die Plattform vermittelt werden.

Website

Um die Website der KFMS funktionaler zu gestalten, hat der Vorstand im Oktober 2018 Lucia Fritsche von easyprog beauftragt, eine neue Version zu erstellen. Diese konnte im Januar 2019 aufgeschaltet werden und wird durch das Sekretariat der KFMS betreut.

Die Versionen in Italienisch und Rumantsch sind in Arbeit.

Rücktritte und Nachfolgen

Auf die Generalversammlung 2020 hin treten Donata Vallino, Tanja Hager und Marius Gränicher aus dem Vorstand zurück. Donata Vallino tritt ihren beruflichen Ruhestand an, Tanja Hager wurde zur Rektorin des Gymnasiums St. Klemens in Luzern gewählt und Marius Gränicher wird gesamtverantwortlicher Rektor des Gymnasiums Thun.

Monika Lichtin, welche seit 2016 im Vorstand ist, stellt sich zur Wahl ins Präsidium. Mit Stefan Balsiger aus Köniz, Patrick Godat aus Lausanne, Thomas Hemmi aus Glarus, Thomas Müller aus Aarau und Jan Pagotto aus MuttENZ können der Generalversammlung der KFMS Kandidaturen aus verschiedenen Landes- und Sprachregionen vorgeschlagen werden.

Activités du comité directeur

Durant la période de ce rapport, le comité directeur a tenu 7 réunions, à Lucerne, Berne et à Zurich - ainsi, il a essayé de réaliser l'idée du rapprochement des diverses régions linguistiques liées aux écoles – et depuis mi-mars par des vidéoconférences, ceci dû aux règles sanitaires causées par le COVID-19.

Grace aux membres élus par l'assemblée annuelle du 2018, quasiment toutes les régions de notre pays sont représentées dans le comité directeur. Nous avons pour but d'assurer le contact avec toutes les écoles membres de notre conférence et – selon nos capacités – de traiter leurs thèmes particuliers, qui sont de facto intéressants pour la collectivité. Pour favoriser les contacts avec nos collègues dans les directions, le comité directeur essaie de se réunir aux domiciles des diverses ECG.

Commission de reconnaissance

Tanja Hager, Claudio Del Don et Claude Vauthey représentent la CECG dans la commission de reconnaissance. Depuis janvier 2019 Claudio Del Don assure la présidence.

Claude Vauthey a donné sa démission à la fin de l'année administrative et grâce à la candidature d'Olivier Mermod, il est remplacé par un collègue de la Romandie.

La commission s'est attelée surtout à l'élaboration de la procédure pour la reconnaissance des ECG pendant la phase de transition 2019 – 2021 pour l'adaptation du nouvel règlement et la révision de plan d'études cadre et des questions de procédure afin de reconnaître des écoles encore sous le règlement actuel.

Examens de fin d'études

Le comité directeur a discuté la question de la tenue des examens de fin d'études sous les directives sanitaires et à maintenir les distances exigées par le COVID-19. Le pouvoir décisionnel sur la réalisation des propositions de la CDIP e de la confédération se trouve dans les mains des directions cantonales qui ont choisi des procédures différentes ; le comité a renoncé à formuler une recommandation unifiée aux membres de la CECG. Dans le même temps le comité a répondu aux requêtes individuelles et a informé sur les procédures connues dans les divers cantons.

Reconnaissance des certificats des langues

Le comité a évalué la manière dont les diverses ECG appliquent des dispenses des cours, dans le cas où les étudiant/es peuvent présenter un certificat au niveau B2 pour la langue allemande et/ou anglais. La référence mentionnée dans le § 4.2 des directives pour les prestations supplémentaires à la maturité pédagogique n'est plus valable. À cette fin il a alors consulté le tableau de conversion de la CSEPS (<https://www.skpbs-csepc.ch/fr-ch/calculateur-de-diplome>). Le comité a réfléchi de proposer une réglementation unique pour toutes les ECG et a constaté, que les directives cantonales concordent relativement bien dans les ECG.

Plateforme d'échange

Dans le cadre de l'assemblée annuelle 2018, la plateforme d'échange a été présentée aux responsables des ECG. Les écoles étaient invitées à proposer leurs offres et à recruter des familles d'accueil afin que les élèves trouvent assez de possibilités d'échange. À ce jour, il n'y a que peu d'offres de familles d'accueil ce qui ne va pas faciliter les échanges.

Page web

Dans le but de rendre plus fonctionnelle la page web de la CEGC, le comité directeur a mandaté en octobre 2018 Lucia Fritsche de easyprog avec la création d'une nouvelle version. Depuis janvier 2019, la nouvelle page est fonctionnelle et elle est gérée par le secrétariat de la CEGC.

Les versions en italien et rumantsch sont en voie de la réalisation.

Démissions et successions

En vue de l'assemblée générale 2020 Donata Vallino, Tanja Hager et Marius Gränicher démissionnent du comité directeur.

Donata Vallino prend sa retraite, Tanja Hager a été élue comme directrice au gymnase St. Klemens à Lucerne et Marius Gränicher deviendra directeur général au gymnase Thun.

Monika Lichtin, qui est membre du comité depuis 2016 se propose pour la présidence. Les nouvelles candidatures de Stefan Balsiger de Köniz, Patrick Godat de Lausanne, Thomas Hemmi de Glarus, Thomas Müller de Aarau et Jan Pagotto de Muttenz comme membres du comité offrent à l'assemblée générale la possibilité d'élire des représentants des divers régions linguistiques du pays.

3

Arbeitstagung der KFMS vom 15.01.2020

Die diesjährige Arbeitstagung in Bern trug den Titel «Aufnahmeverfahren an Fachhochschulen und Pädagogischen Hochschulen - Vorstellung einzelner Aufnahmeverfahren und Erfolgsaussichten der FMS-Absolventen/innen». Die Tagung wurde durch die Referate von Olivier Grand über «Die Zulassungsbeschränkung des Bachelors in Sozialer Arbeit in der Westschweiz» und Alexander Hofmann zum Thema «Der Übergang von der FMS Pädagogik in die PH; Chancen einer gemeinsamen Entwicklung» sowie mit Informationen zu den Aufnahmeprüfungen und den Anforderungen bei den Studiengängen der Fachhochschule Gesundheit Bern von Ruth Burla und Kaspar Küng eingeleitet. In anschliessenden Gruppendiskussionen, welche sich dieses Mal aufgrund der unterschiedlichen Praxen an den Sprachregionen orientierten, wurden die Inhalte vertieft und Erfahrungen ausgetauscht.

Séance de travail de la CEGC du 15.01.2020

La séance de travail de cette année à Berne avait pour titre «Concours d'admission aux hautes écoles spécialisées et aux hautes écoles pédagogiques - Présentation de quelques concours d'admission et chances de succès pour les étudiants certifié/es des ECG». Le sujet de la séance était lancé par les exposés de Olivier Grand sur « La régulation des admissions au bachelor en travail social en Suisse romande », Alexandre Hofmann sur le thème de « la Transition de l'ECG à la HEP: Perspectives d'un développement commun » et parmi des « informations concernant les examens d'admissions et les exigences pour la formation à l'ES de santé à Berne » de Ruth Burla et Kaspar Küng. Dû aux diverses pratiques, l'échange suivant entre les participants s'est tenu dans des groupes organisés par régions linguistiques.

4

Zusammenarbeit mit der ZEM

Auch im vergangenen Berichtsjahr hat die für die FMS wertvolle Zusammenarbeit mit der ZEM ausgezeichnet funktioniert.

Am 15. und 16. November fand die 5. ZEM-Tagung für Mitarbeitende der FMS zum Thema «... und sie bewegt sich doch. Herausforderung Naturwissenschaften und Mathematik» in Solothurn statt.

Die KFMS ist im Beirat der ZEM sowie der Arbeitsgruppe «Gemeinsames Prüfen» vertreten.

Auf Einladung der ZEM haben wir zudem weiterhin an Besprechungen teilgenommen, um unseren Beitrag zu strategischen Themen zu leisten.

Collaboration avec le CES

Pendant l'année passée, la collaboration précieuse pour les ECG avec le CES s'est poursuivie de manière très satisfaisante.

Le 15 et 16 novembre 2019 le CES a offert à Soleure son 5ème colloque sur le thème « ...et pourtant elle tourne! Les maths et sciences à l'ECG, un défi pour tous!» aux collaborateurs des ECG.

La CEGC est représentée dans le Conseil du CES tout comme dans le groupe de travail « Examens en commun».

Sur invitation du CES, nous avons participé à leurs rencontres dans le but d'apporter notre contribution aux sujets stratégiques.

5

Schweizerische Mittelschulämterkonferenz (SMAK)

Der Vorstand, vertreten durch die Präsidentin, verfolgt regelmässig die Tätigkeiten der SMAK, indem er an deren Treffen teilnimmt.

Am 6. November 2019 fand die Mitgliederversammlung der SMAK, welche sich mit folgenden Themen befasste, statt:

- Anerkennung des revidierten Pflichtenheftes des ZEM-Beirates;
- Genehmigung des Leistungsauftrages des ZEM;
- Aktualisierung des Mandates „Gemeinsames Prüfen“.

Im Frühjahr 2020 befasste sich die SMAK mit der Handhabung der Abschlussprüfungen unter den durch COVID-19 bedingten Auflagen.

Conférence suisse des offices de l'enseignement secondaire II formation générale (CESFG)

Le comité, représenté par la présidente, suit régulièrement les activités de la CESFG en participant à ces rencontres.

Dans le cadre de l'assemblée des membres du 6 novembre 2019, la discussion a été centrée avant tout sur les sujets suivants :

- Approbation du cahier des charges révisé du conseil du CES ;
- Approbation du mandat du CES ;
- Actualisation du mandat « Examens en commun ».

Au printemps 2020 la CESFG s'est consacrée aux procédures conditionnées par la situation sanitaire du COVID-19 pour les examens de fin d'études.

6

Dank

Mein zweites und letztes Jahr der Präsidentschaft war für mich ein arbeitsintensives Jahr.

Ich habe viel gelernt und bedanke mich bei meinen Kolleg/innen aus dem Vorstand für deren wichtige persönliche und kompetente Unterstützung in den angefallenen Aufgaben. Tanja Hager und Marius Gränicher gratuliere ich recht herzlich zu ihren neuen Arbeitsstellen und wünsche ihnen eine erfolgreiche Zeit bei ihren neuen beruflichen Aufgaben.

Unsere Sekretärin, Beatrice Reimann, stand mir ebenfalls immer zur Seite. Sie kennt unsere Themen bestens und führt unsere Agenda auf umsichtige Weise. Ich danke auch ihr sehr für ihre Hilfe.

Ich freue mich, dass sich Monika Lichtin als erfahrenes Vorstandsmitglied für die Nachfolge ins Präsidium, sowie Patrick Godat, Martin Hemmi, Thomas Müller und Jan Pagotto für den Vorstand zur Verfügung stellen. Ihnen allen wünsche ich viel Spass in der Zusammenarbeit in der KFMS.

Ich danke allen Mitgliedern für die erfreuliche Zusammenarbeit und wünsche der KFMS stets alles Gute und viel Freude bei der Behandlung aktueller sowie neuer Themen.

Remerciements

Ma deuxième et aussi dernière année de ma présidence était pour moi une année très remplie. J'ai continué à apprendre des choses nouvelles et remercie mes collègues du comité directeur pour leur soutien important et compétent au niveau des travaux.

Je félicite Tanja Hager et Marius Gränicher pour la prise de leur nouvelles fonctions et leur souhaite bonne chance et succès pour leurs nouveaux projets professionnels.

Notre secrétaire, Beatrice Reimann s'est révélée d'un grand secours. Elle connaît parfaitement les échéances et traite nos dossiers avec professionnalisme. Merci aussi à elle.

Je me réjouis que Monika Lichtin, qui apporte déjà beaucoup d'expérience se propose à la succession à la présidence, mais aussi que Patrick Godat, Martin Hemmi, Thomas Müller et Jan Pagotto se mettent à disposition pour le comité directeur. Je leur souhaite beaucoup de plaisir dans le travail autour de la CECG et bonne chance.

Je remercie aussi tous les membres de la collaboration fructueuse et leur souhaite toujours autant de plaisir dans la discussion de thèmes actuels et à venir concernant nos ECG.

Im Namen des Vorstandes KFMS/Au nom du comité directeur CECG

Donata Vallino, Präsidentin/Présidente
September/Septembre 2020

En cas de doute, le texte allemand fait foi.